

<b>BEIDES</b> , <i>omolete servida com pão (a partir das 12.00 horas)</i>	
- plana (natural) .....	6,50€
- queijo feta com ervas e tomate .....	7,50€
- sucuk e pimento .....	7,50€

<b>SANDES</b> <i>(a partir das 12.00 horas)</i>	
Pita falafel com molho de alho .....	5,75€
Pita sucuk e queijo holandês do forno .....	5,75€
Pita merguez com molho de alho .....	7,50€
Pide com queijo feta com ervas e tomate .....	5,50€
Pide saudável, com rolo de frango, queijo holandês, ovo cozido e molho de iogurte .....	6,50€
Pide de frango grelhado, com maionese de caril .....	7,75€

<b>SALADAS</b> <i>(a partir das 12.00 horas)</i>	
<b>Salada Calamari</b> , calamares fritos com salada de tábouleh e molho de alho .....	9,50€
<b>Salada Falafel</b> , fafel com salada fresca de tábouleh e molho de alho .....	8,50€
<b>Salada de Frango</b> , espetada de frango grelhado com salada fresca de tábouleh e maionese de caril .....	9,25€
<b>Salada Zaalouk</b> , , salada de beringela assada, tomate com salada fresca de tábouleh e azeitonas marinadas .....	9,25€

<b>REFEIÇÕES LIGEIRAS</b> <i>(a partir das 12.00 horas)</i>	
<b>Tepsi Böregi</b> , massa yufka recheada com queijo feta, servido com salada, haydari, azeitonas, nozes e ervas frescas .....	8,95€
<b>Dürüm</b> , kebab grelhado de carne de vitela e borrego picada com piyaz, enrolado em lawash e molho de iogurte com moesir .....	7,50€
<b>Lahmacun</b> , pizza turca com tomate e carne picada de vitela e molho de alho (também disponível com queijo, a € 6,75) .....	6,50€
<b>Kebabe Baleh Morgh</b> , asas de frango grelhadas com molho barbecue e batatas fritas .....	10,90€
<b>Lunch Dändè</b> , costeletas de vitela grelhadas (± 400gr.) com molho barbecue e batatas fritas .....	13,75€
<b>Pita Kalfsköfte</b> , hamburger grelhado de vitela, figos e pistácios, servido com cebola, molho harissa, tomate, sucuk e cornichão .....	10,90€

<b>SOPAS</b> <i>(a partir das 12.00 horas)</i>	
<b>Sopa Tunisina</b> , consistente sopa de peixe tunisina, preparada com açafrão, salmão e marisco .....	6,00€
<b>Sopa Nova Deli</b> , sopa cremosa de pimentos com tomate, pimentos e caril madras.....	6,00€
<b>Mercimek Çorbasi</b> , sopa turca de lentilhas com sucuk frito e iogurte.....	6,00€
<i>Todas as sopas podem ser encomendadas em tagines (a partir de 2 pessoas)</i> .....	10,75€

<b>ALMOÇOS COMPLETOS</b> <i>(a partir de 2 pessoas) (a partir das 12.00 horas)</i>	
<b>Nahár</b> , prato de almoço completo composto por zaalouk, haydari, humus, peynir ezme, sarma, sigara böregi, espetada de frango, falafel, asas de frango fritas, merguez, batatas fritas e azeitonas marinadas.....	12,50€ <sup>p.p</sup>

<b>MENU CRIANÇA</b> <i>(a partir das 12.00 horas)</i>	
espetada de frango grelhado e falafel com batatas cozidas, maionese e salada de fruta e um gelado .....	7,75€

<b>ENTRADAS</b> <i>(a partir das 12.00 horas)</i>	
<b>Sigara Böregi</b> , rolos de massa yufka frita, recheados com queijo feta, menta e salsa (3 partes) .....	5,50€
<b>Sarma</b> , folhas de videira marinadas com recheio de arroz pilaf e molho de iogurte com moesir (4 partes) .....	4,95€
<b>Calamari</b> , calamares fritos com molho de alho .....	7,50€
<b>Humus</b> , mousse cremosa de grão de bico, azeite, tahine e pão .....	5,50€
<b>Haydari</b> , creme picante de iogurte e pão .....	5,50€
<b>Falafel</b> , com harissa e pão (4 partes).....	5,50€
<b>Entrada Irfan</b> <i>(a partir de 2 pessoas)</i> , zaalouk, humus, haydari, sarma, peynir ezme, sigara böregi e pão.....	6,00€ <sup>p.p</sup>
<b>Entrada Abdhul</b> <i>(a partir de 2 pessoas)</i> , sigara böregi, sigara sucuk, falafel e asas de frango fritas, com molho de alho e pão.....	6,75€ <sup>p.p</sup>

<b>Baleh Morgh</b> , asas de frango frito com molho barbecue.....	6,50€
---	-------

<b>PRATOS PRINCIPAIS</b> <i>(a partir das 12.00 horas)</i>	
<b>El Couscous (carne)</b> , ), kebab grelhado de vitela, frango e verduras, verduras salteadas, mistura de Shiraz e molho de açafrão .....	14,00€
<b>El Couscous (peixe)</b> , espetada grelhada de atum e gambas frescas, verduras salteadas, mistura de Shiraz e molho de açafrão .....	14,50€
<b>Dolmé</b> , pimentos salteados, beringela e repolho com recheio de carne picada de vitela e arroz, molho de tomate, haydari e batatas fritas .....	13,25€
<b>Tavuk Sis Kebab</b> , kebab grelhado de filetes de frango marinados em açafrão e iogurte, com arroz, haydari, maionese de caril e batatas fritas .....	14,00€
<b>Yogurtlu Adana</b> , kebab grelhado de carne de bovino e borrego picada com lawash, arroz, tomate grelhado, molho de iogurte com moesir e haydari .....	13,75€
<b>Piliç Sis Kebab</b> , kebab grelhado de filete de coxa de frango marinado, servido com arroz, haydari e batata frita .....	13,75€
<b>Cordeiro Royal Persian</b> , estufado de cordeiro, grão de bico e amêndoas, servido com arroz e haydari .....	11,90€
<b>Dändè</b> , costeletas de vitela (± 700 gr.) grelhadas, ligeiramente marinadas, com molho barbecue, turli, batatas fritas e lawash .....	16,90€
<b>Kalfsköfte</b> , carne picada de vitela grelhada, com mistura de pistáchios e figos, haydari e batata frita .....	12,90€
<b>Meeghoe</b> , espetada grelhada de gambas com molho suave de caril e verduras salteadas, arroz e salada .....	13,90€
<b>Pernil de cordeiro</b> , estufado em molho picante com feijão e ameixas, mistura de Shiraz, arroz, molho de iogurte moesir e salada de tábouleh .....	15,90€

<b>REFEIÇÕES VEGETARIANAS</b> <i>(a partir das 12.00 horas)</i>	
<b>Tepsi Bóregi</b> , massa yufka recheada com queijo feta, servido com salada, haydari, azeitonas, nozes e ervas frescas .....	8,95€
<b>Mosàmma</b> , prato preparado no forno, com beringela, batata, tofu, queijo, avelãs e tomate, com arroz e haydari .....	10,25€
<b>Gh’ti Koekoe</b> , koekoe verde e amarelo, cogumelos portobello assados, falafel, tomate grelhado, compota de cebola, azeitonas e lawash, com arroz e haydari .....	13,25€

## Toda a nossa carne é halal

\*\*\*\*\*

***A nossa cozinha está aberta de domingo a quinta-feira, até às 22.30 horas. Sextas e sábados até às 23.00 horas.***

<b>ESPECIALIDADES a partir de 2 pessoas</b> <i>(a partir das 16.30 horas)</i>	
Todos os pratos Bizar Bazar são servidos com arroz, mistura de Shiraz, batata frita, molho de iogurte com moesir e salada de tábouleh	
<b>Bizar Bazar (carne)</b> , kebab grelhado de vitela, frango e verduras com um ensopado de bovino, amêndoa e grão de bico, e köfta de carne picada de bovino e cordeiro.....	15,90€ <sup>p.p</sup>
<b>Bizar Bazar (peixe)</b> , espetada grelhada de atum e gambas frescas com um ensopado de peixe, mexilhão e molho de tomate.....	16,75€ <sup>p.p</sup>
<b>Bizar Bazar (vegetariano)</b> , espetada de cogumelos grelhados com um ensopado de feijão e ameixas, falafel, alcachofra grelhada e zaalouk.....	15,90€ <sup>p.p</sup>
Prato do dia, especialidades variadas <i>(a partir das 16.30 horas)</i> .....	8,90€

### SUPLEMENTOS

Extra batatas com maionese ou extra arroz .....	3,00€
Extra pão .....	1,85€
Extra salada tábouleh .....	3,00€
Extra molho .....	0,60€
Extra chantilly .....	0,60€

### SOBREMESAS

<b>Bahgrir ba Bästàni</b> , Crepe com mil buracos com gelado de baunilha e fruta fresca.....	7,75€
<b>Yayla</b> , iogurte suave turco com mel e nozes .....	5,50€
<b>Sjàrbàt Bästàni</b> , sorvete gelado com fruta fresca e xarope de menta .....	5,50€
<b>Oásis com gelado Ben &amp; Jerry’s</b> <i>(a partir de 2 pessoas)</i> , sobremesa grande com bolo de mil camadas, fruta cristalizada turca, so-han, mousse de chocolate e fruta fresca.....	6,75€ <sup>p.p</sup>
<b>Gelados Ben &amp; Jerry’s (shorties)</b> , com os sabores Cookie Dough, Chocolate Fudge Brownie, Caramel Chew Chew e Strawberry Cheesecake.....	3,75€

<b>COM O CAFÉ</b> <i>(a partir das 12.00 horas)</i>	
<b>Cheesecake com frutos secos e tâmaras</b> .....	4,75€
<b>Tarte de maçã Dudok</b> .....	4,50€
<b>Tarte de trufas de chocolate</b> .....	4,50€
<b>Baklava</b> .....	5,25€
<b>Café ou chá BAZAR</b> , café ou chá com baklava, fruta cristalizada turca, pàsh màk <i>(não disponível no verão)</i> e so-han .....	5,25€
<b>Café com tarte de maçã Dudok</b> .....	5,75€

### APERITIVOS

<b>Aperitivo Bazar</b> <i>(a partir de 2 pessoas)</i> , sigara böregi, sigara sucuk, amêndoas torradas, azeitonas, falafel e asas de frango frito com molho de alho e harissa.....	7,25€ <sup>p.p</sup>
--	----------------------

<b>Sigara Sucuk</b> , massa frita com recheio de queijo e sucuk (3 partes) .....	5,50€
<b>Sigara Böregi</b> , rolos de massa yufka frita, recheada com queijo feta, menta e salsa (3 partes) ....	5,50€
<b>Humus</b> , mousse cremosa de grão de bico, azeite, tahine e pão .....	5,50€
<b>Haydari</b> , creme picante de iogurte e pão .....	5,50€
<b>Peynir ezme</b> , mousse de feta e puré de pimentos e pão .....	5,50€
<b>Falafel</b> com harissa e pão .....	5,50€
<b>Calamari</b> , calamares fritos, servidos com molho de alho .....	7,50€
<b>Baleh Morgh</b> , asas de frango frito com molho barbecue.....	6,50€
<b>Amêndoas torradas</b> , por dose .....	3,50€
<b>Feta com ervas</b> , com pão .....	3,75€
<b>Azeitonas marinadas</b> .....	3,50€

## CAFÉ / CHÁ

Chá.....	<i>(grande 3,90€)</i>	2,75€
Chá de menta.....	<i>(grande 3,90€)</i>	2,90€
Café.....	<i>(grande 3,75€)</i>	2,75€
Expresso.....	<i>(duplo 3,50€)</i>	2,50€
Cappuccino, Café com leite.....	<i>(grande 3,90€)</i>	2,90€
Irish, French ou Spanish Coffee ou Baileys Coffee.....		5,90€
Carraijillo <i>(expresso com brandy espanhol)</i> .....		4,25€

### LEITE

Leite / leiteinho.....		2,00€
Leite achocolatado <i>(quente ou frio / com natas 3,45€)</i> , Fristi.....		2,95€

### SUMOS DE FRUTA FRESCA

Sumo de laranja, sumo de toranja.....		3,50€
Sumo de laranja, sumo de toranja (grande).....		4,95€

### ÁGUA MINERAL

Sourcy vermelha, Sourcy azul.....	<i>0,75 litros 5,90€)</i>	2,75€
<i>Água da torneira, copo 0,60€ / garafa 2,50€</i>		

### REFRIGERANTES

Cola, Cola light, Seven Up, Sisi, Soda <i>(33 cl)</i> .....		2,75€
<b>Lipton Ice Tea</b> .....		3,15€
<b>Lipton Ice Tea Green, Lipton Ice Tea Peach</b> , AA-Drink, Rivella light.....		2,95€
Coca Cola <i>(33 cl)</i> , Fernandes.....		2,90€
Bitter Lemon, Tonic, Ginger Ale, Cassis.....		2,75€
Sumo de maçã Royal Club 100% natural, sumo de uva <i>(bio)</i> , sumo de tomate.....		2,90€
Orangina.....		3,15€
Red Bull.....		4,50€

### CERVEJA DE BARRIL

Heineken copo.....	<i>(flute 2,75€ / grande 4,00€)</i>	3,10€
Wieckse Witte.....	<i>(flute 3,50€)</i>	4,25€
Murphy's Red.....	<i>(0,50 l 5,90€)</i>	3,90€

### CERVEJA EM GARRAFA

Duvel.....		4,90€
Kriek.....		3,25€
Affligem clara, Affligem dupla.....		4,50€
Affligem tripla.....		4,70€
Efes, cerveja turca.....		3,25€
Heineken longneck.....		3,25€
Desperados, Sol.....		4,50€
Wieckse Witte, cerveja rosé.....		4,00€
Heineken 0.0, sem álcool.....		2,90€
Amstel Radler.....		3,00€

### BEBIDA ESPIRITUOSA NACIONAL

Ketel 1, Vieux, Licor de maçã, Bokma velho, Coebergh, Safari, Jägermeister.....		3,00€
---	--	-------

### BEBIDAS ESPIRITUOSAS IMPORTADAS

Havana Club <i>(claro/escuro)</i> Tanqueray gin, Tequila Silver, Vodka.....		4,25€
Tequila Gold.....		4,50€

### WHISKEY

J.Walker Red, Jameson, Glenfiddich, Jack Daniels.....		4,50€
---	--	-------

### PORTO / SHERRY / VERMUTE

Porto <i>(tinto/branco)</i> , Sherry <i>(meio seco/seco)</i> , Martini <i>(branco/tinto/seco)</i> .....		3,50€
---	--	-------

### APERITIVOS / LICORES

Campari, Malibu.....		3,25€
Ouzo, Sambucca, Southern Comfort, Amaretto, Bailey's, Frangelico, Kahlua, Raki, Tia Maria, Drambuie, Licor 43.....		4,00€
Cointreau, Grand Marnier.....		4,25€

### DIGESTIVOS

Joseph Guy, Calvados, Grappa.....		4,50€
Courvoisier, Martell.....		5,00€

### VINHO DE CASA

<b>BRANCO / Monterre / França</b> <i>(Sauvignon Blanc)</i> , vinho fresco e leve com.. notas de citrinos e maçã verde.....		3,75€
<b>BRANCO / Sutton Hill / Austrália</b> <i>(Chardonnay)</i> , vinho meio-seco, médio, amarelo claro, com notas moderadas a manga e papaia.....		3,75€
<b>TINTO / Monterre / França</b> <i>(Merlot)</i> , vinho tinto claro e suave com taninos leves e um estilo fresco.....		3,75€
<b>TINTO / Sutton Hill / Austrália</b> <i>(Shiraz)</i> , vinho maravilhosamente elegante, apimentado, vermelho escuro com aromas de frutos vermelhos, combinados com ervas e baunilha.....		3,75€
<b>ROSÉ / Monterre / França</b> <i>(Grenache)</i> , rosé seco, fresco, repleto de frutos, com um final picante.....		3,75€
<b>BRANCO DOCE / Couperin Moelleux / França</b> <i>(Colombard/Ugni.Blanc)</i> , vinho doce, redondo, com aromas de pêssego e alperce.....		3,75€
<i>Os nossos vinhos também se encontram disponíveis em garrafa de 50cl a 12,50€, ou em garrafa de 100cl, a 22,00€</i>		

### CARTA DE VINHO (BRANCO)

<b>Sutton Hill / Austrália</b> <i>(Chardonnay)</i> , vinho meio-seco, médio, amarelo claro, com notas moderadas a manga e papaia.....		19,75€
<b>Luigi Bosca Finca La Linda / Argentina</b> <i>(Chardonnay)</i> ,.. vinho cheio, 100% Chardonnay, sem estágio em madeira.....		24,00€
<b>Drostdy-Hof WMC / África do Sul</b> <i>(Sauvignon Blanc)</i> , vinho suculento com aromas de maracujá, melão e ananás, borbulhante e tropical.....		22,50€
<b>Vincente Gandia Nebla / Espanha</b> <i>(Verdejo)</i> , vinho fresco mas também frutado com tons de verde e um final suave.....		22,75€
<b>Arbos / Itália</b> <i>(Pinot Grigio)</i> , vinho siciliano com um sabor fresco, rico e.. picante.....		22,75€

### CARTA DE VINHO (TINTO)

<b>Sutton Hill / Austrália</b> <i>(Shiraz)</i> , vinho maravilhosamente elegante, apimentado, vermelho escuro com aromas de frutos vermelhos, combinados com ervas e baunilha.....		19,75€
<b>L'Excellence de Bonassia / Marrocos</b> <i>(Merlot/Cabernet Sauvignon)</i> , vinho pesado, com estágio em carvalho, com notas de pimenta preta.....		24,00€
<b>Luigi Bosca Finca la Linda / Argentina</b> <i>(Malbec)</i> , vinho picante, cheio de cereja, um sabor maduro e não muito pesado.....		24,00€
<b>Bodegas Coto Rioja Crianza / Espanha</b> <i>(Tempranillo)</i> , vinho quente na boca, com bouquet floral e um final cheio.....		24,50€
<b>Pasqua Passimento Romeo &amp; Juliet / Itália</b> <i>(Merlot/Corvina/Croatina)</i> , vinho italiano romântico feito com uvas secas, entre outros.....		29,00€

### ESPUMANTES

<b>Follador Prosecco Frizzante / Itália</b> <i>(Prosecco)</i> , vinho ligeiramente espumante, meio seco e frutado.....		22,50€
<b>Follador Prosecco Frizzante / Itália</b> <i>(Prosecco)</i> , pequeno (20cl).....		5,90€
<b>MVSA Cava Brut / Espanha</b> <i>(Parellada/Macabeo/Xarel-Lo)</i> , vinho espumante leve, frutado, floral com notas delicadas e uma agulha fina.....		23,00€
<b>Taittinger Brut Reserva / França</b> <i>(Pinot Meunier/Pinot Noir/Chardonnay)</i> , champanhe puro, refrescante e original com uma agulha seca suave.....		55,00€

### BAZAR / AMESTERDÃO

ALBERT CUYPSTRAAT 182 • 1073 BL AMSTERDAM  
TEL. 020-6750544

all@bazaramsterdam.nl • www.bazaramsterdam.nl

### HOTEL BAZAR / ROTERDÃO

Quartos com decoração oriental, africana e sul-americana  
Quarto individual, com pequeno-almoço, a partir de 70€  
Quarto duplo, com pequeno-almoço, a partir de 40,00€ por pessoa  
WITTE DE WITHSTRAAT 16 • 3012 BP ROTTERDAM  
TEL. 010-2065151  
all@hotelbazar.nl • www.hotelbazar.nl

# PORTUGUÊS